

JEGYZŐKÖNYV
Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2004. július 28-i rendkívüli üléséről*

Az ülés helye: Jókai Mór Művelődési Központ (Budaörs, Szabadság út 26.sz.)

Jelen vannak: Wittinghoff Tamás polgármester, Lévy Ernő alpolgármester, Nagy György alpolgármester, Bánlaki József, Budavári György, Bíró Gyula, Káhn János, Dr. Kisfalvi Péter, Lévy Csaba János, Meinczinger Tibor, Dr. Molnár Gábor, Péntesné Végvári Ágnes, Szidiropulosz László, Takács Viktor, Dr. Vándor András és Wolf Gábor képviselők.

Igazoltan távol: Lux László, Stifft Nándor, Dr. Szabóné Müller Timea és Tóth Béla képviselők.

Távol: dr. Nagy Tamás, Dr. Riedl Zoltán képviselők

Tanácskozási joggal meghívottak: Tevanné dr. Südi Annamária (jegyző), Vágó Csaba (polgármesteri kabinet vezetője), Szabó Gyula (városépítési irodavezető), Almási Ibolya (pénzügyi irodavezető), Pusztaszeriné Elek Hajnalka (adóiroda-vezető) Nagy Tibor (vagyoniroda-vezető), Takács Béla (jegyzői iroda) és Misik Tibor (számítástechnikus).

Jegyzőkönyvvezető: Seres Béláné

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Mielőtt a Képviselő-testület megkezdi a munkáját, bemutatja Almási Ibolya pénzügyi irodavezetőt, és Pusztaszeriné Elek Hajnalka adóügyi irodavezetőt.

Wittinghoff Tamás polgármester: A rendkívüli ülés alkalmával köszönti a képviselőtársait, a kollegákat, illetve a testület munkáját figyelemmel kísérő televíziónézőket.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes (16 fő van jelen), az ülést 8³⁵ órakor megnyitja. Ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat.

Szidiropulosz László: Arra kéri a Képviselő-testületet és a Polgármester urat, hogy kivételesen engedje meg, hogy napirend előtt hozzászóljon. Az útépítéssel kapcsolatban a lakosság részéről igen nagy problémával fordultak hozzá.

Wittinghoff Tamás polgármester: Három olyan előterjesztés lenne, amely legalább olyan fontos, mint Szidiropulosz László hozzászólása, de egyiket sem tudják napirendre venni az SZMSZ rendkívüli ülésre vonatkozó szabályai szerint. Semmilyen problémáról nem tud az útépítéssel kapcsolatban (egy névtelen levelet kapott). Kéri, hogy a problémákkal forduljanak a Hivatalhoz, de napirend előtti hozzászólásra most itt nincs lehetőség.

Felteszi szavazásra a napirendet, melyet a Képviselő-testület 13 igen, 2 tartózkodással elfogadott.

A jegyzőkönyv összeállításának az ideje: 2004. 08. 07.

(Szidiropulosz László nem vett részt a szavazásban)

192/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

Napirend:

- 1.) Költségvetési rendelet módosítása:
 01. Seregély utcai hídépítéséhez szükséges többletfedezet biztosítása
 02. Pénzügyi maradvány átcsoportosítása
 03. Budaörs, Szabadság út 28. sz. 2057 hrsz és 2058 hrsz ingatlanon gépkocsi parkoló kialakítása
- 2.) Kincstári vagyonkörbe tartozó ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba adása
- 3.) Tulajdonosi hozzájárulás megadása az IB Kft részére

Napirend tárgyalása

1.) Költségvetési rendelet módosítása

01. Seregély utcai hídépítéshez szükséges többletfedezet biztosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv melléklete.

Pénzesné Végvári Ágnes: Kamaraerdő ezen részére már készült rendezési terv ott, ahol a Kolozsvári utca és a Beregszászi utca keresztezi egymást, melyben tervezve volt egy kisebb körforgalom. Ha megépül ez a híd, abban az esetben nagyobb lesz annak a lehetősége, hogy a nagy teherbírású teherautók "betévedjenek" a Kamaraerdő lakóövezetébe. Kérdése: az a rendezési terv, amit annak idején a Részönkormányzat elé terjesztett a Főépítész Asszony, miért nem került elfogadásra, illetve miért nem tud erről a Városépítési Iroda vezetője? Tudja, hogy igen sok pénzbe kerülne, ha mindent megépítenének, de úgy gondolja, hogy ez a körforgalom mindenképpen szükséges lenne annak érdekében, hogy a meglévő lakóövezetnek a nyugalmát tovább szolgálják.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ez a napirend most arról szól, hogy egy megkezdett beruházáshoz szükséges fedezetet kiegészítsenek, nem pedig arról, hogy egy teljes koncepcionális kérdést megvitassanak. Most a városban olyan beruházások folynak, melyek azt a célt szolgálják, hogy Kamaraerdőben is megoldódjanak azok a problémák, amelyeket hosszú éveken keresztül nem sikerült megoldani, ami egyébként nem is az önkormányzat kötelessége lenne.

Szabó Gyula irodavezető: Ebben a napirendben hídépítésről van szó, azt a körforgalmat nem tervezték. Kamaraerdő fejlesztéséhez alapvetően szükséges, hogy a szóban forgó híd súlykorlátozás nélkül megépüljön. A következő évben tervezik a kamaraerdei utak megépítését. A Pénzügyi Bizottság ülésén is elmondta, hogy nem terveznek körforgalmat, azt a közlekedési szakemberek sem javasolták.

Csik Edina főépítész: A rendezési terv, ami három év alatt nem került elfogadásra, a Sasad igényei szerinti beépítést tartalmazta; ezt nem fogadta el sem a Képviselő-testület, sem a bizottság.

Wittinghoff Tamás polgármester: A beépítést számtalanszor változtatták és végül az önkormányzat szempontjai szerint lett kialakítva, és azt sem fogadta el a Képviselő-testület.

Meinczinger Tibor: Az elmúlt másfél évben a Hivatalnak sikerült öt 1-2 alkalommal "bevinni az erdőbe", de többet nem fogják (itt a Hosszúréti patak területére gondol). Akkor azt mondták, hogy az igen jó vétel, végül 680 millió Ft-ért megvásárolták, ami 5 év múlva a költségvetésből hiányozni fog. Megfogadta, hogy ezután semmihez nem adja a nevét addig, amíg meg nem győződik arról, hogy mit akarnak, és mit szeretnének csinálni.

Megkereste a Seregély utcát, meggyőződött arról, hogy valóban szükség van a hídra, tehát meg fogja szavazni. Kéri a Képviselő-testületet szavazza meg az előterjesztést.

Pénzesné Végvári Ágnes: Azt, hogy a területet megvették jónak tartja, mert így a lakosság komfortérzetét növelni tudják, és elválasztják az iparövezetet a lakóövezettől. Véleménye szerint drágán vették meg.

Visszatér a hídra és a körforgalomra. A híd és a körforgalom között 50 m van. Ha teherbíró híd lesz, és a teherfogatalom megnövekszik, akkor mi értelme van annak, hogy kiteszik a Kamaraerdei útra a súlykorlátozás táblát. A forgalom a Kolozsvári útra fog terelődni, ami nem nagy forgalomra épült. Ha bevezetik a teherforgalmat – ez a szándék a Hivatal részéről –, akkor gondoskodni kell arról, hogy az eltévedt teherautó nagyon rövid időn belül kimenjen Kamaraerdőből. Ez mindenképpen lakossági érdek. Azzal, hogy nem fogadták el a rendezési tervet, nem azt jelenti, hogy a jó dolgokat nem lehet belőle átvenni. A Beregszászi és a Kolozsvári utca kereszteződését a Seregély utca torkolatánál mindenképpen meg kell oldani, mert volt már 1-2 koccanásos baleset.

A lakosság érdekében szól hozzá, ezen nincs mit mosolyogni. (Ez a megjegyzés Wittinghoff Tamás polgármester úrnak szólt.) Ő a Polgármester úr hozzászólását, viselkedését, nem szokta kritizálni, de most kénytelen szóvá tenni, hogy egy képviselő a lakosság érdekében szól hozzá és a Polgármester úr „mulat” ezen. Egyszerűen felháborítónak tartja, hogy egy ilyen kérdésben valaki így viselkedik.

Kéri a Hivataltól, hogy gondolja végig, hogy a kereszteződés problémáját, ami 50 méterre van ettől a hídtól, hogyan kívánja megoldani.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megköszöni a kioktatást. Jelzi a Képviselő Asszonynak, hogy a tetszést az aratta, hogy 14 év után is ennyire tájékozatlan, nem tudja azt, hogy egy rendezési tervből nem lehet szemezgetni, azt vagy elfogadják, vagy nem; illetve a módosító indítványok alapján is el lehet fogadni. A szóban forgó rendezési tervet a Képviselő-testület nem fogadta el.

Meinczinger Tibor: A Képviselő-testületnek teljes mértékben javasolja a többletköltség megadását. Az előző hozzászólását azért mondta el, hogy saját magát megkövetve hibát követett el akkor, amikor az első 500 millió Ft-ot megszavazta, mert nem tekintette meg kellőképpen a területet. Később elment a

helyszínre és úgy gondolta, hogy erre a területre nem érdemes pénzt adni. Ezek után minden egyes területet meg fog nézni, ami pénzbe kerül a városnak.

Wittinghoff Tamás polgármester: Két dolog került egymás mellé, amelyek között összefüggés nincs. Az egyik egy korábbi döntés, a Hosszúréti patak melletti terület megvásárlása, amivel kapcsolatban követte meg saját magát. Itt azt állítja a Képviselő úr, hogy a Hivatal félrevezette és ezért rossz döntést hozott, de a mai napirendi pontot támogatja. Szeretné a Képviselő urat megnyugtatni arról, hogy nem volt az rossz döntés. Most kapta meg Szabó Gyula irodavezető úrtól az elkészült környezetvédelmi állapotról szóló jelentést a Hosszúréti patak területével kapcsolatban. Az alábbi mondatot olvasta fel belőle:

“A vizsgált terület szennyezettségi állapotnak összefoglaló értékelése:

A környezetvédelmi állapot felmérés során megállapítást nyert, hogy a földtani közeg, valamint a felszínelatti víz potenciális szennyező anyagokkal nem szennyezett, így a vizsgált ingatlanon környezetvédelmi beavatkozás nem indokolt. A terület nagy része egyébként él, érintetlen vadregényes patakpart, értékes és védett növény- és állatfajokkal, stb., stb.”

Tehát az összes olyan aggály, ami ezzel kapcsolatban felmerült, talán megnyugtatót nyert. Véleménye szerint még sokkal pozitív meglepetések is lesznek, fog ez a terület még sokkal többet érni a városnak.

(Káhn János és Budavári György közbeszólt)

Úgy látszik, hogy Káhn János és Budavári György sokkal jobban értenek a környezetvédelemhez, mint a szakértők, akik a területet megvizsgálva, ilyen nyilatkozatot adtak. Nem itt kell ezen vitatkozni, ha úgy gondolják, hogy a szakértők nem az igazat írták le, meg kell velük beszélni.

Felteszi szavazásra a rendeletmódosítási javaslatot, melyet a Képviselő-testület 15 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

(A döntés a napirend végén a költségvetési rendeletben található)

02. Pénzügyi maradvány átcsoportosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, amely jegyzőkönyv melléklete.

Nagyon sokszor megróják a Hivatalt, ezért tájékoztatásként elmondja, hogy maradt 75 millió Ft, ami azt jelenti, hogy sok helyen a kereteken belül tudtak maradni. Azok a beruházások, ahol megmaradt valamennyi összeg, olyan minőségben valósultak meg, ahogyan azt a testület eldöntötte, ugyanakkor pénzt takarítottak meg .

Felteszi szavazásra a rendeletmódosítási javaslatot, melyet a Képviselő-testület 16 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

(A döntés a napirend végén a költségvetési rendeletben található)

03. Budaörs, Szabadság út 28. sz. 2057 hrsz és 2058 hrsz ingatlanon gépkocsi parkoló kialakítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv melléklete.

Pénzesné Végvári Ágnes: Nagyon fontosnak tartja, hogy ez a parkoló megépüljön. A vázrajz szerinti felosztást nem tartja a legideálisabbnak. Kéri a Hivatalt, hogy gondolja újra a parkoló felosztási rajzát és egy praktikusabb, a közlekedés szempontjából biztonságosabb felosztást próbáljanak kialakítani. A Pénzügyi Bizottság ülésén elmondta a javaslatát, most nem ismétli meg, hiszen ott voltak az illetékesek, hallották. Ismételten kéri, hogy gondolják újra és egy másfajta megoldással alakítsák ki a parkolót.

Wittinghoff Tamás polgármester: Irodavezető úr hallotta a javaslatot a bizottság ülésén, a szakemberek fognak dönteni ebben a kérdésben.

Meinczinger Tibor: Megnézte a területet, csak gratulálni tud annak, aki ezen a területen egy ilyen szép parkolót ki tud alakítani. Igazán örül annak, hogy vannak a Hivatalban olyan emberek, akik erre is oda tudnak figyelni. Ez a parkoló kb. 300 méteres körzetben meg fogja oldani a parkolási lehetőséget. Kéri a Hivatalt, hogy vizsgálja meg, van-e arra lehetőség, hogy ezt a parkolót össze tudják-e kapcsolni egy gyalogátkelővel az Egészségügyi Központhoz.

Wolf Gábor: Az nagyon jó, hogy a Művelődési Házat meg tudják közelíteni gépjárművel, de koncepcionálisan nem ért egyet azzal, hogy Budaörsön a parkoló helyet megnöveljék. A településen belül már így is nagy a forgalom. A legutóbbi forgalomszámlálási adatok is azt mutatják, hogy a helyi közlekedés rendkívül nagy, és ezt a folyamatot a parkolók növelésével még inkább generálják. Nem ért azzal egyet, hogy Budaörsön még több parkoló épüljön. Nincs olyan intézmény a településen, ami 200 méteren belül ne rendelkezne parkolóval. Véleménye szerint ezen a területen inkább parkot kellene létesíteni, hiszen korábban úgy volt, hogy játszóteret építenek ezen az ingatlanon. Nem támogatja az előterjesztést.

Bíró Gyula: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ülése elmaradt, amiről nem tudott. Van a bizottságnak a 34/2004-es határozata, ami három tételről szól, a lakótelepen a térkialakításról, a buszvégállomás környezetének rendezéséről, és a 2-es pont tartalmazza azt, hogy ezen a területen – amiről most szó van - játszóteret építenek. Kérdése: Jól értelmezi-e, ha a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság módosítja a határozatát, csak a 2-es pont módosult volna?

Wittinghoff Tamás polgármester: A Képviselő-testület a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság határozatával nem foglalkozik. A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ülése határozatképtelenség miatt elmaradt, ami a bizottsági tagokon múlt. A testületnek ezzel a kérdéssel kell foglalkozni.

Bíró Gyula: további kérdése: Akkor ez a parképítés keret terhére ment volna, a mostani pedig az út- és járdaépítés keretterhére megy?

Wittinghoff Tamás polgármester: Mindenképpen az út-és járdaépítés keret terhére megy.

Dr. Vándor András: Mivel elmaradt a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ülése nem volt mód arra, hogy ezt az előterjesztést megtárgyalják. A titkárság azt a tájékoztatást adta, hogy elegendő lesznek az ülés megtartására. Sajnálja, hogy voltak olyan képviselők, akik az ígéretük ellenére nem jelentek meg az ülésen.

Véleménye szerint meg kellene várni a főút elkészülését, és aztán döntsék el, hogy erre a parkolóra valóban szükség van-e. Ha parkolót építenek és az önkormányzat minden esetben a saját szabályozási és rendezési terveiben kiköti azt, hogy 4 gépkocsi után zöld fákat kell ültetni, akkor ez kötelező. Véleménye szerint úgy kellene kialakítani a parkolót, hogy ez betartható legyen. Szeretné, ha ezt a területet nem burkolnák le aszfalttal, hanem olyan felületi megoldást találnának, amelyik lehetővé teszi a csapadékvíz elszívárgását, tehát a felszíni vízelvezetést is meg kell oldani.

Az, hogy parkolóra szükség van, valószínűleg így van, de az az érzése, hogy a Játékszín és a Művelődési Ház parkoló igénye egyelőre nem teszi indokolttá a parkoló építését, de az előterjesztést mégis el tudja fogadni.

Lévay Ernő alpolgármester: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ülésén tárgyalták volna játszótér pótlási lehetőségét. Az nyilvánvaló, hogy ha erre a területre nem játszótér építenek, akkor a körzetben kell találni más helyet.

Nagy György alpolgármester: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ülésén kellett volna tárgyalni a II/2. pont alatt a játszótér építését, amihez tulajdonosi hozzájárulást kellett volna adni. A játszótér megépítik a Kossuth Lajos utcában azon a telken, amelyik átnyúlik a Szabadság útra, ami jelenleg a Nyugdíjas Klub telke.

Dr. Vándor Andrásnak elmondja, hogy fát valóban ültetni kell, de ezen a területen nem javasolja, mert mindenképpen vagy ezt a Művelődési Házat kell bővíteni, vagy Játékszínt és Művelődési Házat kell építeni. Egyelőre tehát ne telepítsenek erre a területre fákat, és a lehető legolcsóbb parkolót kell itt kialakítani.

Káhn János: Szeretné megkövetni az Alpolgármester urat. Elhangzott az a szó, hogy a Művelődési Központ "bővítése", ami korábban nem hangzott el az Alpolgármester úr szájából. Úgy látszik, hogy most már le fog mondani a szocialista oldal arról, hogy színházat építsenek Budaörsön. Tudomása szerint kormányzati szinten a pályázatnak nem lesz eredménye. Jó volt hallani, hogy most már a Művelődési Központ rekonstrukciójában gondolkodnak. Neki ez nagyon öröndetes és remélhetőleg a parkoló is a végleges formájába kerül kialakításra a Művelődési Központnál, mert szükség van rá.

Wittinghoff Tamás polgármester: Nem szeretné azt, hogy most komoly vitát generálnának, de amennyiben az szocialista álláspont, hogy színházat kell építeni, és amennyiben az konzervatív álláspont, hogy kultúrált színházat ne, akkor ez esetben, most a szocialista álláspont mellett foglal állást, mint liberális.

Nagy György alpolgármester: Végtelen ostoba dolognak tartja azt, hogy ha egy pályázat során lehetséges, hogy egy beruházáshoz, ami a város számára csak előnyökkel bír, 85 %-ot esetleg meg lehet kapni, szóval hogy ezt a pályázatot ne tegyék meg. Káhn János képviselőtársa elméletével szemben a testület – bölcsen – úgy döntött, hogy ezt a pályázatot beadják. Akkor is, és most is úgy véli, hogy a

testület nagyon jó döntést hozott, néhány képviselő gondolkodásával ellentétben. Az meghatározó egy város számára, hogy a megfelelő művelődési és kulturális intézmény létrehozásában, 50-100 évre előre gondolkodva, nemcsak a mai napnak élve, egy ilyen döntést hozzanak. Sajnálja, hogy Káhn János ezt nem éri fel ésszel.

Káhn János: Viszont válaszként el szeretné elmondani, hogy nem közművelődési ellenességből mondja azt, amit mond. Először a várost fel kell építeni olyan formában, hogy város legyen, és aztán legyen színháza. Nem színház-ellenességről beszél ilyenkor, hanem arról, hogy jelen pillanatban nem érett a város arra, hogy színházat építsen magának. Először úgy rakja rendbe a városát, hogy az város legyen. Az árkokat fedjék be, mert a város akkor város, ha az árcai is be vannak fedve, és minden utcája közművesítve legyen, és a járdák gyalogos közlekedésre is alkalmasak legyenek, és aztán beszélhetnek színházról. Azt hiszi, hogy a jelenlegi helyzetben, a jelenlegi kormányuk 1,5 milliárd Ft-ot nem fog biztosítani a budaörsi önkormányzatnak, mivel igen gazdag Budaörs városa. Nem hiszi azt, hogy a kormányzatuk egy ilyen nagy összegű támogatást fog biztosítani. Csak ezért gondolta mindezeket. A Művelődési Központot pedig rendbe kell hozni. Nem lehet sokáig várni, már közel 3-4 évet töltöttek el azzal, hogy pályázati kiírásoknak akarnak megfelelni, ami egy alkalommal sem érvényesült.

Wittinghoff Tamás polgármester: Szerette volna az Alpolgármester urat megkérni, hogy ne használjon szigorú jelzőket, de Káhn képviselő úr saját maga támasztotta alá ezt a szigorú minősítést, mert amit most is elmondott a városépítésről, azt legudvariasabban is számárságnak lehet nevezni.

Meinczinger Tibor ügyrendi kérdés: Arra szeretné megkérni a Polgármester urat, hogy maradjanak a tárgynál, most arról van szó, hogy Budaörs, Szabadság út 28. szám alatt legyen-e parkoló, vagy nem.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ő is így gondolja, nem az ő képviselőcsoportja vitte el ezt a vitát abba az irányba, hogy arról vitatkozzanak, kell-e színház, vagy kell-e művelődési ház. Sajnos a mai napon úgy tűnik, hogy mindenkiben ellenállhatatlan vágy van arra, hogy valami egészen másról beszéljen, mint ami a napirend. Ő is azt gondolja, hogy arról kell szavazni, ami a napirend, hogy építsenek parkolót, és nem koncepcionális városépítési kérdésekről.

De ha már elhangzanak ilyen dolgok, akkor helyre kell tenni. Mindenki tudja, hogy eszébe nem jutott senkinek a Városházán, erre pénzt költeni, pályázatokat adnak be, és amennyiben nyernek, akkor lesz belőle valami, amennyiben nem, nem lesz. Arról, hogy koncepcionálisan hogyan kell tervezni, nem hiszi, hogy ezt a vitát megnyugtatóan le tudják most zárni.

Káhn János: Felkéri a Polgármester urat, az ülést levezető elnököt, hogy ne minősítse a képviselők hozzászólását, mert ezt ő rágalmazásnak veszi.

Wittinghoff Tamás polgármester: Képviselő úr úgy gondolja, hogy joga van bárkit bárminek nevezni? Képviselő úr is mondhat ilyet – és természetesen ő is mondhat –, de nem gondolja azt, hogy Káhn János képviselő úrnak joga volna megfedni őt, hogy mit mondhat e tekintetben.

Arra kér mindenkit, hogy a hátralévő napirendeknél tegyék félre az indulatokat, érzelmeket és csak arról beszéljenek, ami a napirendnek megfelel, rendkívüli ülésről

van szó. Az ülés után egy alapkövetéltre mennek, jó lenne, ha mindnyájan részt vennének, és nem késnének el.

Felteszi szavazásra az előterjesztést, amely a Képviselő-testülettől 11 igen szavazattal nem kapta meg a kellő minősített többséget.

(Budavári György, Szidiropulosz László, Meinciznger Tibor, Pénzesné Végvári Ágnes Káhn János nem vett részt a szavazásban.)

Wittinghoff Tamás polgármester: Azt nem érti, hogy egy képviselő megdicséri az előterjesztést és támogatólag mellette szól, aztán a szavazásban nem vesz részt.

Budavári György: Megkéri Alpolgármester urat, kövesse meg Káhn Jánost. Úgy gondolja, hogy egy kicsit erős volt Alpolgármester úr hozzászólása, és akkor a továbbiakban nem lesz ebből vita. Még egyszer kéri, kövesse meg Káhn János képviselő urat.

Wolf Gábor bejelenti, hogy szavazáskor a „nem” gombot nyomta meg és „igen” szavazatnak jött ki. Tehát ő „nemmel” szavazott.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ebben az esetben újra kell szavazni. Eddig két kérdésben döntöttek. Először dönteni kellett a határozati javaslatról és aztán a rendeletmódosításról.

Megkéri a jegyzőkönyvvezetőt, hogy a szavazógépben keresse meg, hogy Wolf Gábor hogyan szavazott. A szavazógép szerint Wolf Gábor „igen”-nel szavazott.

Wittinghoff Tamás polgármester: A határozati javaslatról tehát újra szavaznak, azért mert Wolf Gábor azt jelezte, hogy nem megfelelően szavazott.

Szavazás közben Budavári György, Szidiropulosz László, Meinciznger Tibor, Pénzesné Végvári Ágnes Káhn János elhagyta az üléstermet.

A testület szavazás közben határozatképtelenné vált.

(A határozati javaslat a 10 igen, 1 nem szavazatot kapott, de mivel a testület szavazás közben határozatképtelenné vált, a döntés érvénytelen.)

Wittinghoff Tamás polgármester: bejelenti, hogy a képviselő-testületi ülés határozatképtelenné vált. A jobboldali képviselők jelentős része, a Szövetség Budaörsért Képviselő Csoport tagjai elhagyta az üléstermet, nem kívánnak a többi napirenddel foglalkozni. Ezzel határozatképtelenné tették a Képviselő-testület munkáját, így nem tudnak dönteni azokról a kérdésekről, ami önkormányzati ingatlanok megszerzésére irányul, az Államkincstártól kellene igényelni. Elég szomorúnak tartja, mert nem tudja elképzelni, hogy ennél fontosabb dolga lehet egy képviselőnek. A személyeskedésbe fajuló kérdések fontosabbak, mint a „kincstári vagyongörbe tartozó ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba adása”.

Lévay Ernő alpolgármester: Arra kéri a Polgármester urat, engedélyezze számára, hogy felkérje a képviselőket, hogy jöjjenek vissza, hiszen Budaörs jövőjét, életét több ciklusra meghatározó két alapvető napirendi pontot kell még tárgyalni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ha ezt meg tudja tenni, örömmel veszi.

A Képviselő-testület határozatképtelensége miatt 9¹⁵- kor tárgyalási szünetet rendel el.

SZÜNET

Szünet után:

Wittinghoff Tamás polgármester megállapítja, hogy az ülés határozatképes (16 fő jelen van).

Wittinghoff Tamás polgármester: Tisztelt Képviselő-testület, mivel majdnem határozatképtelenné vált az ülés, és már majdnem bezárta, amikor Lévy Ernő alpolgármester úr azt fogalmazta meg, hogy megpróbál egyeztetni a Szövetség Budaörsért Képviselő Csoport tagjaival, ha meg tudnak egyezni, akkor folytatni tudják az ülést. Szünet elrendelésére minősítette át az ülést, tehát az ülést folytatják.

Nagy György alpolgármester: Úgy gondolja, hogy a város érdekei mindenféle presztízs szempontok felett állnak, ezért megköveti Káhn János képviselőtársát, elnézést kér tőle az erős kifejezésért. Kéri a Képviselő-testületet, a további munkában vegyenek részt. Nagyon fontos döntésekről van szó, több mint 100 ha visszaigénylése a tét. Úgy gondolja, hogy ebben egységesnek kell lenniük.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Arra kéri a Képviselő-testületet, hogy hozzon arról határozatot, hogy újból megnyitják az ülést.

A javaslatot a Képviselő-testület 16 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

193/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a testületi ülés újbóli megnyitására irányuló javaslatot – visszautalva az előző ülés napirendjére – elfogadja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Nem tudták pontosan megállapítani, hogy milyen döntés született a parkoló építésre vonatkozó határozat kapcsán. A szavazást megismétlik, és aztán szavaznak a parkoló építésre vonatkozó költségvetési rendelet módosításáról.

A határozati javaslatot a Képviselő-testület 15 igen, 1 nem szavazattal elfogadta.

194/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs, Szabadság út 28. sz. 2057 hrsz és 2058 hrsz ingatlanon gépkocsi parkoló kialakítása (Művelődési Ház mellett)

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete megvalósítja Budaörs, Szabadság út 28. sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlanokon mart aszfalt-felülettel kialakítandó gépkocsi parkolót.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a rendeletmódosítási javaslatot, melyet a Képviselő-testület 14 igen, 2 tartózkodás szavazattal elfogadott.

A fenti szavazatok alapján a Képviselő-testület megalkotta az alábbi rendeletét:

**Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
47/2004.(VIII.02.) rendelete
Budaörs Város Önkormányzat
2004. évi költségvetéséről szóló
7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosításáról**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendeletét (továbbiakban: Rendelet) a következők szerint módosítja:

1.§

A Seregély úti híd építéséhez szükséges 13.720e.-Ft többletfedezet biztosítja a 7/2004.(II. 17.) ÖKT rendelet (2004. évi költségvetés) 5. melléklet 23. sorában út és járdaépítési munkákra jóváhagyott keret terhére.

2.§

Az I. Fejlesztési kiadások 5. sz. mellékletének 23. Sorában az út és járdaépítés keretet 75.870 eFt-al megemeli.

3.§

A Budaörs, Szabadság út 28.sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlanokon mart aszfalt felülettel kialakítandó gépkocsi parkoló megvalósítását, az ehhez szükséges többletfedezet a 7/2004.(II.17.) ÖKT rendelet (2004. Évi költségvetés) 5.melléklet 23. sorában Út és járdaépítési munkákra jóváhagyott keret terhére biztosítja.

4.§

Jelen rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2004. július 28.

**Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző**

**Wittinghoff Tamás
polgármester**

2.) Kincstári vagyonkörbe tartozó ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba adása

Wittinghoff Tamás polgármester: Az előterjesztéssel kapcsolatban a testületnek már volt egy döntése, aztán számos olyan ingatlan merült fel, ahol lehetne érvényesíteni az igényüket. Ebben többen segítséget nyújtottak, akiknek köszönetet mond, köztük Dr. Vándor Andrásnak.

A napirenddel kapcsolatban több határozati javaslatot kell elfogadni.

Dr. Vándor András: Megköszöni azoknak a munkáját, akik az előterjesztés készítésében részt vettek. Ez egy eredményes, hatékony munka volt.

Ez egyelőre csak igényt jelent, nem jelenti azt, hogy meg is fogják kapni az ingatlanokat, de a lehetőség mindenki számára egyértelmű, a városnak pedig nagyon fontos.

Wittinghoff Tamás polgármester: A területek között vannak fokozottan természetvédelmi területek, ami a hasznosítás során korlátokat fog jelenteni, de ezzel együtt ezeknek az ingatlanoknak az önkormányzati tulajdonba vétele nagyon fontos.

Budavári György: Javasolja a határozati javaslat elfogadását, hiszen a városnak mindenképpen gyarapítaná a vagyonát, ha ezt sikeresen végre tudják hajtani.

Kéri a testületet, szavazza meg a határozati javaslatot.

Lévay Csaba: Kérdése, az ingatlanok átadása után milyen kötelezettségek terhelik az önkormányzatot?

Wittinghoff Tamás polgármester: Ugyanolyan kötelezettségek, mint amelyek minden egyes tulajdonnál terhelik a tulajdonost.

Felteszi szavazásra a határozati javaslatokat, melyet a Képviselő-testület 16 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

195/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

Kincstári vagyonkörbe tartozó ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba adása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 191/2004./VII.01./ ÖKT számú határozatát visszavonja.

196/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budaörs 110/1, 2079, 7765, 8207/2, 1532/1, 7349, 1630, 3174, 1354, 1776, 1504, 1534, 114//A/6 hrsz-ú ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba kerülését kezdeményezi.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza Wittinghoff Tamás polgármestert, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket az ingatlanok tulajdonjogának Önkormányzat részére történő megszerzése érdekében.

3. Az ingatlanokat az Önkormányzat kötelező és önként vállalt önkormányzati feladat ellátása érdekében kívánja tulajdonba venni, és gazdasági-és területfejlesztés céljára kívánja felhasználni, az alábbiak szerint:

hrszt:	igénylési cél:
110/1	Alapfokú oktatási-nevelési közintézmény elhelyezése
2079	Városi közterület, út kialakítása
7765	Turisztikai vonzerő fejlesztése
8207/2	Turisztikai vonzerő fejlesztése
1532/1	Önkormányzati bérlakás állomány növelése
7349	Közterület (út) kialakítása
1630	Városrész rehabilitáció, turisztikai vonzerő fejlesztése
3174	Városrész rehabilitáció
1354	Turisztikai vonzerő fejlesztése
1776	Városrész rehabilitáció, turisztikai vonzerő fejlesztése
1504	Önkormányzati bérlakás állomány növelése
1534	Önkormányzati bérlakás állomány növelése
114//A/6	Önkormányzati bérlakás állomány növelése

4. Az Önkormányzat saját költségén vállalja az ingatlanok környezeti állapotának felmérését, szükség esetén kármentesítését, és az ingatlanok vonatkozásában lemond az állammal szemben támasztott bármely követeléséről.

5. Az Önkormányzat vállalja, hogy az ingatlanok tulajdonba adásától számított 5 éven át évente, a tárgyévet követő év első felétől kezdődően tájékoztatja a KVI-t a hasznosítási cél megvalósításáról, illetve az ingatlanokkal kapcsolatos értékesítési szándékáról.

6. Amennyiben az ingatlanok az önkormányzati tulajdonba kerüléstől számított 5 éven belül értékesítésre kerülnek, az eladási árból befolyó összeg 50 %-át az Önkormányzat a Kincstári Vagyoni Igazgatóságnak átutalja.

Felelős:	Polgármester
Végrehajtást végző:	Vagyoniroda
Határidő:	azonnal

197/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budaörs 033, 036/2, 042/1, 036/1, 039, 040, 030/5, 052/1, 052/2, 053 hrsz-ú ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba kerülését kezdeményezi.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza Wittinghoff Tamás polgármestert, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket az ingatlanok tulajdonjogának Önkormányzat részére történő megszerzése érdekében.

3. Az ingatlanokat az Önkormányzat kötelező és önként vállalt önkormányzati feladat ellátása érdekében kívánja tulajdonba venni, és a turisztikai vonzerő fejlesztése céljára kívánja felhasználni.

4. Az Önkormányzat saját költségén vállalja az ingatlanok környezeti állapotának felmérését, szükség esetén kármentesítését, és az ingatlanok vonatkozásában lemond az állammal szemben támasztott bármely követeléséről.

5. Az Önkormányzat vállalja, hogy az ingatlanok tulajdonba adásától számított 5 éven át évente, a tárgyévet követő év első felétől kezdődően tájékoztatja a KVI-t a hasznosítási cél megvalósításáról, illetve az ingatlanokkal kapcsolatos értékesítési szándékáról.

6. Amennyiben az ingatlanok az önkormányzati tulajdonba kerüléstől számított 5 éven belül értékesítésre kerülnek, az eladási árból befolyó összeg 50 %-át az Önkormányzat a Kincstári Vagyoni Igazgatóságnak átutalja.

Felelős:	Polgármester
Végrehajtást végző:	Vagyoniroda
Határidő:	azonnal

198/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budaörs 033, 036/2, 042/1, 036/1, 039, 040, 030/5, 052/1, 052/2, 053 hrsz-ú ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba kerülése esetén haladéktalanul kezdeményezi a Pilisi Állami Parkerdő Gazdaság tulajdonában lévő, Budaörs 034, 037/1, 037/2, 038 hrsz-ú ingatlanok önkormányzati tulajdonba vételét.

Felelős:	Polgármester
Végrehajtást végző:	Vagyoniroda
Határidő:	folyamatos

3.) Tulajdonosi hozzájárulás megadása IB Kft. részére:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv melléklete.

Úgy hallotta, hogy komoly félreértések történtek a Pénzügyi Bizottság ülésén. Szomorúnak tarja, hogy a Hivatal egyik munkatársa nem megfelelő tájékoztatást adott, ezt szeretné tisztázni.

Ezzel kapcsolatban a Képviselő-testületnek volt egy döntése, amelyben megadta a tulajdonosi hozzájárulást, mert ezt csak az önkormányzat adhatja meg, és a feltételeket is az önkormányzat szabhatja meg.

Arról van szó, hogy budaörsi területen, budaörsi vállalkozóknak korábban kötelezettségként előírt a budaörsi önkormányzat különböző közműépítési feladatokat, és a biatorbágyi oldalon jelentkező beruházó ezeket a közműveket használni akarta. A tulajdonosi hozzájárulásnál megszabták azt az összeget, amit a

korábbi budaörsi beruházók meghatároztak, mivel úgy ítélik meg, hogy az arányos teherviselésnél a biatorbágyi vállalkozónak ilyen összeggel kell hozzájárulni. Ebben viszont a feltételt csak az önkormányzat írhatja elő. Ha ezt a feltételt előírják, akkor Budaörsre kell befizetnie a biatorbágyi vállalkozónak, aztán tovább utalják. Tehát e tekintetben valóban csak postás szerepe van a budaörsi önkormányzatnak, de különböző más jogosítványok miatt ez a helyes és jogilag szabályos eljárás. A biatorbágyi és a budaörsi beruházók megállapodtak egymással más közművek megépítésével kapcsolatban és az összes változik egy bizonyos mértékkel, de ez az önkormányzatot semmiben nem rövidíti meg.

Tehát a budaörsi önkormányzat pénzügyi szempontból csak a postás szerepet játssza el, a megállapodásban, mint katalizátor vettek részt, annak érdekében, hogy itt is több száz millió Ft értékű közmű jöjjön létre, úgy, hogy az ne terhelje az önkormányzat költségvetését.

Ha ezt a javaslatot nem fogadja el a testület előfordulhat az, hogy a biatorbágyi oldalon lévő beruházó nem tud rácsatlakozni a Budaörsön megvalósult közműre, más megoldást fog keresni, az viszont a budaörsi önkormányzat tulajdonában lévő terület úttal való megközelítését teszi szükségessé.

Pénzesné Végvári Ágnes: Két problémája van ezzel az előterjesztéssel.

- Ha ez a 105 millió Ft beérkezik az önkormányzat számlájára, attól kezdve közpénznek számít, és a kifizetése közbeszerzés útján történhet.
- Ha valóban a budaörsi önkormányzat csak a postás szerepét tölti be, vagyis letétbe kerül a pénz, és az átutalással kerül a másik beruházóhoz, illetve az építetőhöz, akkor ebben az esetben banki tevékenységet folytat az önkormányzat. Nagyon jól emlékszik, hogy évekkel ezelőtt dr. Andrásné dr. Horváth Olga jegyző asszony ezt kifogásolta és azt mondta, hogy az önkormányzat a törvények értelmében semmilyen banki tevékenységet nem folytathat. Tehát úgy gondolja, hogy más pénzügyi megoldást kell találni. Mindenképpen szükségesnek tartja, hogy a fejlesztés megtörténjen, de nem szeretné, hogy formai okok miatt egy olyan pénzügyi konstrukciót alakítanak ki, ami sérelmes lenne az önkormányzatnak.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megnyugtatóként elmondja, hogy a Jegyző Asszony törvényes és jogilag szabályos megoldást fog találni. A Képviselő-testületnek pedig az a feladata, hogy igent, vagy nemet mondjon arra, hogy a tulajdonosi hozzájárulást milyen feltételekkel adja meg. Nagyon érdekes lenne, ha közbeszerzési eljárást kellene alkalmazni, amikor arról van szó, hogy egy meglévő beruházáshoz a hozzájárulást fizettetik be a tulajdonosi hozzájárulással, nem budaörsi vállalkozóval. Az összeget annak utalják át, aki ezt a beruházást már megvalósította. Tehát bízik a Jegyző Asszony jogi szakértelmében. A Képviselő-testülettől pedig a tulajdonosi hozzájárulás elfogadását kéri, olyan feltételekkel, amit a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság megállapított.

Szidiropulosz László: Abban az esetben szavazza meg az előterjesztést, ha ez a tranzakció teljesen szabályos és törvényes. Nem szeretné, ha valami történne és utána azt mondanák, hogy megszavaztátok.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Nem érti, hogy mitől lenne közbeszerzés, és azt sem, hogy mitől lenne közpénz. Gyakorlatilag ez egy átfutó tétel.

Banki tevékenységet nem folytathat az önkormányzat, de hol van itt a banki tevékenység? Itt nem arról van szó, hogy kamatra kölcsönt adnak, hanem az az alapvető feltétel, hogy akkor adják ki a tulajdonosi hozzájárulást, ha és amennyiben ez a pénz befizetésre kerül. Az önkormányzat ezt a pénzt tovább fogja utalni. Azért sem érti a felmerülő kérdéseket, mert 2003. októberében a Képviselő-testület ezt már egyszer eldöntötte. Most, kizárólag arról szavaz a Képviselő-testület, hogy nem 130 millió Ft-ról, hanem 105 millió Ft-ról van szó.

Pénzesné Végvári Ágnes: A bank nem csak kamatra helyezi el a pénzt, hanem letétben is. 1-2 napig az önkormányzat számláján lesz a pénz, és ha történik közben egy adóvizsgálat, és akkor megkérdezik, hogy ez milyen pénz? Az átfutó pénz fogalmát definiálni kellene. Miért nem került közbeszerzésre a kifizetések alapján, hiszen meghaladja a közbeszerzési határt. Nem hiszi, hogy ezt meg lehet indokolni. Szerencsésnek tartotta volna, ha a Jegyző Asszony bizalmas iratként a Pénzügyi Bizottság ülésére leírta volna ennek a tranzakciónak a jogi hátterét. Így nem tudja támogatni az előterjesztés ezen részét. Az előterjesztés többi részét nagyon szívesen megszavazza, de ahogyan le van írva az előterjesztésben, úgy nem tudja támogatni, nem tartja szerencsésnek ezt a megoldást.

Wittinghoff Tamás polgármester: Pénzesné Végvári Ágnes azt kéri, hogy azt szavaztassa meg, amit már korábban elfogadott a Képviselő-testület. Most csakis kizárólag az összegről van szó.

Dr. Vándor András: Az előterjesztés arról szól, hogy meglévő beruházást, milyen arányban, ki hozza létre az önkormányzat helyett. Kéri a képviselőket szavazzák meg.

Budavári György: Megkérdezett egy nemzetközi pénzügyi szakértőt, aki azt mondta, hogy ez a pénzösszeg elvileg nem vehetne részt ebben a tranzakcióban. A tulajdonosi hozzájárulást megszavazza, de a pénzt helyezték ügyvédi letétbe. Az tehát a véleménye, hogy a tulajdonosi hozzájárulást adják meg, de a pénzforgalmat ne az önkormányzat bonyolítsa.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ebben a teremben nem lát nemzetközi pénzügyi szaktekintélyt. Ilyen hivatkozásokkal nem tudnak mit kezdeni. Azokat a pénzeket, melyeket különböző civil szervezetek támogatására kap az önkormányzat, azokat milyen alapon fogadhatják be, és milyen alapon adhatják tovább? Egyáltalán az önkormányzat hogy működhetne, ha ez a tétel igaz volna, amit ez a nemzetközi szaktekintély mond. Attól tart, hogy nincs ez a nemzetközi szaktekintély, vagy nem az, vagy a kérdést rosszul tették fel neki. Bíz a Jegyző Asszony szakértelmében, és megnyugtatta a Képviselő-testületet, hogy ez pénzügyileg szabályosan lesz lebonyolítva. Úgy gondolja, ez az, ami részére mértékadó, más jellegű információkra nem ad, különösen akkor, amikor ez a szakértő nincs jelen az ülésen.

Lévay Ernő alpolgármester: Az előterjesztéshez mellékeltek azt a háromoldalú megállapodást, ami ennek a pénzügyi akciónak a körülményeit szabályozza, amiből világosan kiderül, hogy mi a pénz útja és felhasználási módja. Kéri a képviselőket tanulmányozzák át a megállapodást.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra az előterjesztést, melyet a Képviselő-testület 10 igen, 2 nem, 3 tartózkodással elfogadott.
(*Wolf Gábor nem vett részt a szavazásban.*)

199/2004.(VII.28.) ÖKT sz.

határozat

A Képviselő- testület 264/2003.(X.07.) ÖKT. sz. határozatát visszavonja.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Biatorbágy – Budaörs, Porkorit előtti körforgalomhoz csatlakozó feltáró út kivitelezési munkáinak megkezdéséhez szükséges tulajdonosi hozzájárulást megadja az alábbi feltételek teljesülése esetén:

1. A Biatorbágy közigazgatási területén fekvő, az MO autóút és az 1. sz. főút csomópontjának környékén feltárni tervezett területek tulajdonosai járuljanak hozzá az 1. sz. főközlekedési út 9 + 340 km szelvényében megépült körforgalom építésének költségeihez, az IB Kft. valamint a Magyar Posta és a Trend 2 Kft. által kötött **Megállapodás** szerinti 105 MFt összeggel. A hozzájárulás összege kerüljön átutalásra az Önkormányzat OTP Bank Rt. Budaörsi Fiókja által vezetett 11742173-15390053 számlájára. A beérkezett összeget az Önkormányzat átadja a körforgalom építésének finanszírozása céljára az engedélyes építetőnek, a **Megállapodás** aláírt példányának az Önkormányzat részére történő átadását követő 3 napon belül.
2. A tervezett feltáró út Budaörsi szakaszán kerüljön kiépítésre egyoldali járda, valamint a közvilágítás.
3. A tervezett feltáró útból kerüljön kiépítésre egy leágazó út a 10 343 hrsz-ú ingatlan feltárására.

Felelős:	Polgármester
Végrehajtást végző:	Vagyoniroda Városépítési Iroda
Határidő:	Folyamatos

Wittinghoff Tamás polgármester: megköszöni a Képviselő-testület munkáját, az ülést 9⁴⁵-kor bezárja.

k.m.f.

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester